

## Tai Open Air

Tai Open Air è una collezione di sedie caratterizzata dal sapiente abbinamento di materiali per l'arredo outdoor. Protagonista la corda in polipropilene, ispirata dalle funi utilizzate negli ormeggi delle imbarcazioni, sostenuta da una struttura in alluminio verniciato: le quattro colorazioni disponibili - Chalk, Petrol, Elephant e Black - la rendono sofisticata nella sua semplicità. Tai Open Air può avere la seduta imbottita o avere il prezioso intreccio realizzato interamente a mano, in due versioni, che anima sia lo schienale sia il sedile.

SEDIA . CHAIR (vol. 2) P. 160

Tai Open Air is a collection of chairs featured by the skilful combination of outdoor materials. The protagonist is polypropylene rope, inspired by mooring ropes for boating, and supported by a painted aluminium frame; the four available colours - Chalk, Petrol, Elephant and Black - make it sophisticated in its simplicity. Tai Open Air can either present a padded seat or else a precious hand-made weave, available in two versions, for both backrest and seat.



**TECHNICAL DETAILS**

**IT**

**sedia UNO**

- sedia con seduta imbottita sfoderabile e schienale in corda
- struttura in alluminio verniciato a polvere poliestere chalk - petrol - elephant - black
- schienale in corda di polipropilene nei colori chalk - petrol - elephant - black Ø 6 mm. (tono su tono) - scegliere intreccio CHECKED o intreccio COMB
- seduta in poliuretano e fibra poliestere con fodera in tessuto tecnico idrorepellente, profilo - optional - a scelta per colore e tessuto
- puntale in polietilene nero

- rivestimenti con profilo lavabili solo a secco

**sedia DUE**

- seduta e schienale in corda di polipropilene nei colori chalk - petrol - elephant - black Ø 6 mm. (tono su tono) - scegliere intreccio CHECKED o intreccio COMB

**water proof cover**

- cover protettive impermeabili realizzate con tessuto tecnico, su misura per ogni prodotto

**EN**

**UNO chair**

- seat with removable cover and back woven in rope
- structure in painted aluminium with polyester powder color chalk - petrol - elephant - black
- back woven in polypropylene fiber rope colors chalk - petrol - elephant - black Ø 6 mm. (tone on tone) - select CHECKED or COMB weave
- seat in polyurethane and polyester fiber with water-repellent technical fabric cover, piping - optional - selected by color and fabric
- tip in black polyethylene

- cover with piping; dry cleaning only a secco

**DUE chair**

- seat and back in polypropylene fiber rope colors chalk - petrol - elephant - black Ø 6 mm. (tone on tone) - select CHECKED or COMB weave

**water proof cover**

- protective waterproof cover made in technical fabric, customized for each product

**DE**

**Stuhl UNO**

- Stuhl mit abziehbarem Sitzen und geflochtenem Rücken aus Seil
- Gestell aus mit Polyesterstaub lackiertem Aluminium. Farben chalk - petrol - elephant - black
- geflochtenen Rücken aus Polypropylen Fiber Seil. Farben chalk - petrol - elephant - black Ø 6 mm (selber Farbton) - Geflecht CHECKED oder COMB auswählen
- Sitzkissen aus PU-Schäumen und Polyesterfaser mit Futter aus wasserdichten technischen Textilien. Bezug mit Keder - Extra - Auswahl nach Farbe und Stoff
- Spitze aus schwarzem Polyäthylen

- Nur Trockenreinigung beim Keder

**Stuhl DUE**

- geflochtene Sitzen und Rücken aus Polypropylen Fiber Seil. Farben chalk - petrol - elephant - black Ø 6 mm (selber Farbton) - Geflecht CHECKED oder COMB auswählen

**water proof cover**

- Schützende wasserdichte Bezüge aus technischen Textilien nach Produktmaß

**FR**

**chaise UNO**

- chaise avec assise rembourrée déhoussable et dossier en corde
- structure en aluminium verni en poudre polyester couleur chalk - petrol - elephant - black
- dossier tressé en corde fibre de polypropylène couleur chalk - petrol - elephant - black Ø 6 mm (ton sur ton) - choisir tressage CHECKED ou COMB
- assise en polyuréthane et fibre polyester avec sous housses en tissu technique hydrofuge. Housse avec passepoil - optionnel - à choix couleur et tissu
- embout en polyéthylène noir

- nettoyage uniquement à sec

**chaise DUE**

- assise et dossier tressé en corde fibre de polypropylène couleur chalk - petrol - elephant - black Ø 6 mm (ton sur ton) - choisir tressage CHECKED ou COMB

**water proof cover**

- housse de protection imperméable en tissu technique hydrofuge, sur mesure pour chaque produit

**ES**

**silla UNO**

- silla con asiento acolchado desenfundable y respaldo entretejido en cuerda
- estructura en aluminio barnizado en polvo poliéster color chalk - petrol - elephant - black
- respaldo entretejido en cuerda de polipropileno color chalk - petrol - elephant - black Ø 6 mm (mismo tono) - elegir entretejido CHECKED o COMB
- asiento en poliuretano y fibra poliéster con funda farro impermeable en tejido técnico. Funda con perfil - opcional - elegir color y tela
- puntera en polietileno negro

- fundas con perfil solo lavar en seco

**silla DUE**

- asiento y respaldo entretejido en cuerda de polipropileno color chalk - petrol - elephant - black Ø 6 mm (mismo tono) - elegir entretejido CHECKED o COMB

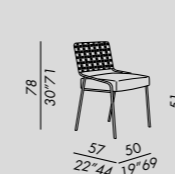
**water proof cover**

- fundas de protección impermeable en tejido técnico, a medida para cada producto

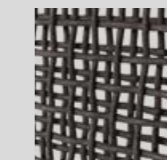
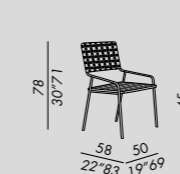


124, 125

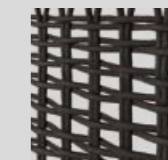
sedia - chair UNO



sedia - chair DUE

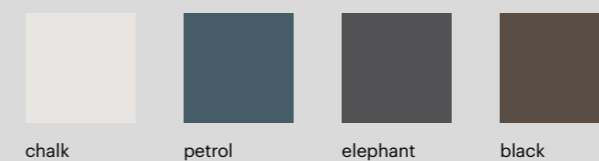


intreccio - weave CHECKED

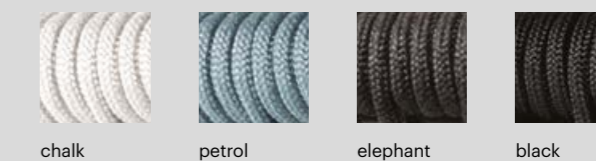


intreccio - weave COMB

**alluminio . aluminium\***



**corda . rope\***



\* abbinamenti fissi di colore tono su tono tra struttura in alluminio e corda  
fixed tone-on-tone colour combination for aluminium frame and rope  
chalk + chalk / petrol + petrol / elephant + elephant / black + black

## INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICALS REMARKS - TECHNISCHE AUSKÜNFTE - INFORMATIONS TECHNIQUES - INFORMACIÓN TÉCNICA

### IT

Gli arredi per esterni, come qualsiasi materiale collocato all'aperto, anche se trattati con processi di finitura dedicati, sono destinati a subire nel tempo alterazioni di tipo cromatico e materiale, che sono dovute all'azione degli agenti atmosferici ed alle condizioni climatiche differenti per ogni area geografica (grado di umidità dell'aria, salinità, esposizione ai raggi U.V. e sbalzi termici).

Suggeriamo pertanto, per tutti i nostri prodotti openair, una collocazione ideale in verande e terrazzi coperti e/o semi coperti, comunque si sconsiglia l'esposizione diretta e prolungata alle intemperie.

La corretta manutenzione del prodotto rallenta e migliora i processi di alterazione dei vari materiali.

Per la manutenzione i prodotti devono essere lavati senza fare ricorso a detergenti aggressivi e devono essere asciugati rapidamente e accuratamente. Devono essere evitati i ristagni di acqua in qualsiasi parte del prodotto e si deve altresì evitare di urtare il prodotto provocando abrasioni che potrebbero incidere il trattamento protettivo effettuato sulle superfici dei materiali.

È altamente consigliato l'utilizzo delle "cover" impermeabili, così come la collocazione dei prodotti in ambienti protetti nel periodo in cui non vengono utilizzati in esterni.

### EN

Outdoor furniture, as any products placed outdoor, is subjected with time to color and material shading bound to exposure to atmospheric agents and different geographic locations (air humidity, salts, UV rays and temperature leaps), even if treated with proper suitable finish.

As a consequence, the ideal setting recommended by Meridiani for all our openair products is in covered or partially-covered verandas or terraces, anyway avoiding direct exposure to atmospheric agents.

A proper product maintenance reduces natural material aging.

For a proper maintenance products should be washed without using aggressive detergents and cleaned quickly and carefully. Avoid keeping stagnant water on the products, as well as hitting frames thus removing the protective finish from the surfaces.

Meridiani highly suggest covering the products with the special water-proof slipcovers, along with stocking them indoor during winter season.

### DE

Wie jedes Material, das im Außenbereich ausgestellt wird, können die Outdoor-Möbel, trotz spezieller Oberflächenbehandlung, im Laufe der Zeit chromatische und materielle Veränderungen erleiden, die von den atmosphärischen Einflüssen und unterschiedlichen klimatischen Bedingungen eines jeden geografischen Gebiets (z.B. Grad der Luftfeuchtigkeit, Salzgehalt, UV-Bestrahlung und Temperaturänderungen) abhängig sind.

Wir empfehlen daher, unsere Open Air Produkte überdacht im Außenbereich auszustellen.

Eine korrekte Pflege der Produkte verlangsamt die Alterungsprozesse der verschiedenen Materialien.

Zur Pflege empfehlen wir, keine aggressiven Reinigungsmittel zu verwenden und die Produkte schnell und sorgfältig zu trocknen. Wasserstau und Kratzer können die Schutzbehandlung der Materialoberfläche beeinträchtigen.

Die Verwendung einer wasserdichten „Abdeckung“ wird empfohlen sowie die Lagerung der Produkte in einer trockenen Umgebung, wenn diese im Außenbereich nicht verwendet werden.

### FR

Les articles pour l'extérieur comme tous les produits laissés en plein air, même si traités par des procédés de finition délicats, vont se modifier d'un point de vue chromatique et matériel. Ces changements sont dû aux agents atmosphériques et aux conditions climatiques différentes pour chaque zone géographique (pourcentage d'humidité dans l'air, salinité, exposition aux rayons ultraviolets, écarts de température).

Pour cette raison, nous suggérons pour tous nos produits Open Air un placement sous vérandas et terrasses couvertes ou semi-couvertes. En tous cas, nous déconseillons l'exposition directe et prolongée aux intempéries.

L'entretien correct du produit ralentit et améliore le procès d'altération des différents matériaux.

Pour un entretien correct, on doit laver les produits sans utiliser des détergents agressifs et on doit les essuyer avec soin très rapidement. Il ne faut pas que de l'eau stagne sur aucune partie du produit et on doit éviter de heurter le produit et provoquer des abrasions qui pourraient endommager le traitement protecteur effectué sur la surface des matériaux.

Nous suggérons très fortement d'utiliser des "covers" imperméables, ainsi que de placer les produits à l'abri pendant les mois dans lesquels ils ne sont pas utilisés.

### ES

Los productos para exteriores, como cualquier otro material colocado outdoor, aunque tratados con procesos de perfeccionamiento específicos, están destinados a sufrir con el tiempo alteraciones de tipo cromático y material, debidas a la acción de los agentes atmosféricos y a las condiciones climáticas diferentes para cada área geográfica (grado de humedad, salinidad, exposición a los rayos U.V. y cambios térmicos).

Sugerimos por esta razón, para todos nuestros productos Openair, una colocación ideal en porches y terrazas cubiertos y/o parcialmente cubiertas, se desaconseja en todo caso la exposición directa y prolongada a las intemperies.

El correcto mantenimiento del producto ralentiza y mejora los procesos de alteración de los diferentes materiales.

Para un correcto mantenimiento de los productos hay que limpiarlos sin utilizar detergentes agresivos y secarlos rápidamente y esmeradamente.

Hay que evitar estancamientos de agua en cualquiera parte del producto y además hay que evitar frotar el producto causando abrasiones que pudieran dañar la superficie tratada de los materiales.

Es muy recomendable el empleo de las fundas impermeables, así como la colocación de los productos en entornos protegidos o en interior cuando no se van a utilizar.